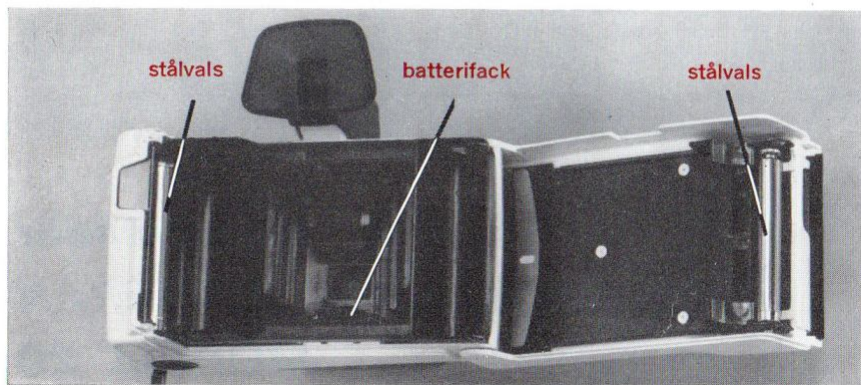
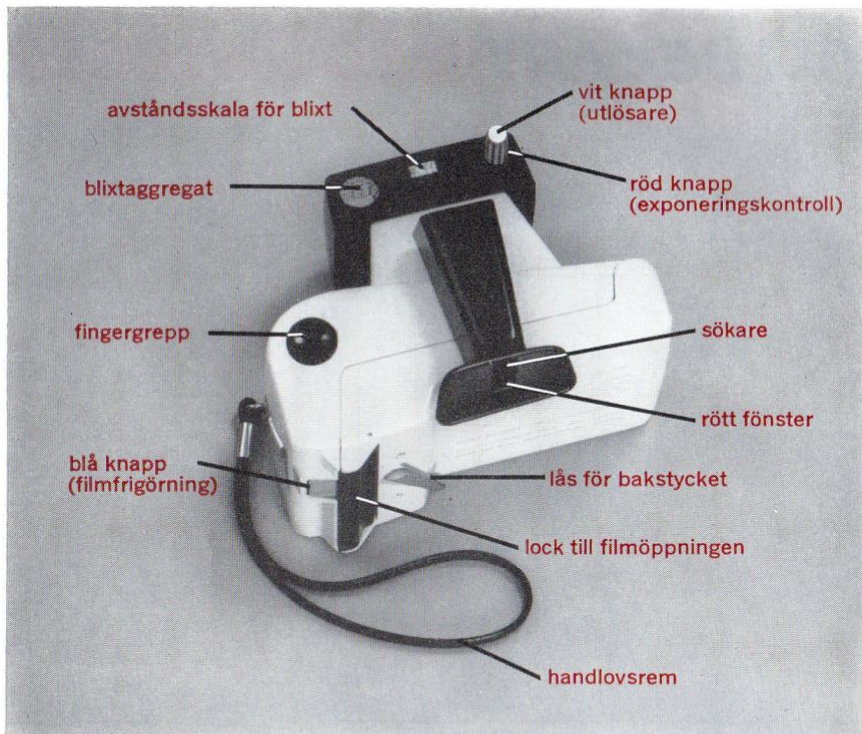


BLI BEKANT *MED SWINGER*

Included www.samlarkameror.com collections
Tillhör www.samlarkameror.com samlingar

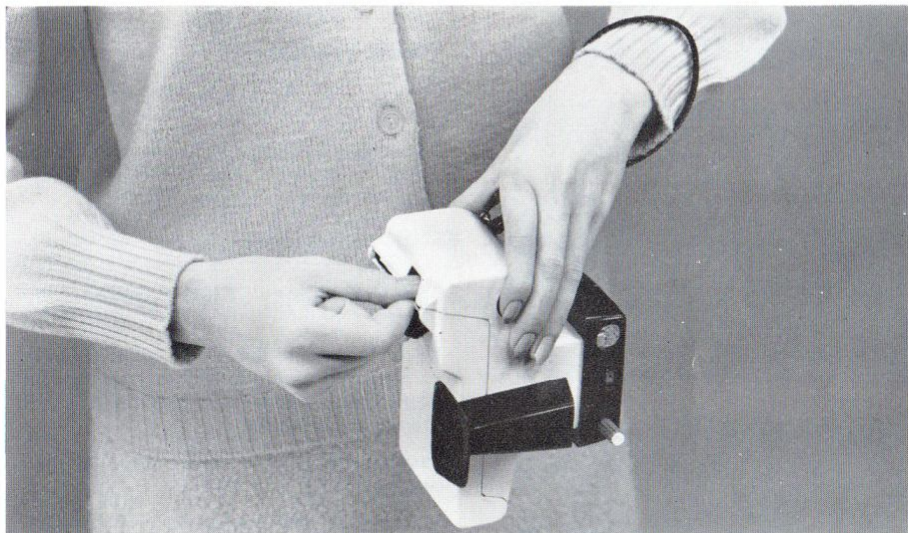


Hur Ni använder
POLAROID LAND KAMERAN
MODELL 20



HÅLL KAMERAN RÄTT

Detta är en av de viktigaste detaljerna i bruksanvisningen



Swinger är så lätt att använda att ni säkert genast vill sätta i gång och fotografera, utan att läsa bruksanvisningen. Men gör inte det.

Ta några minuter på er för att läsa igenom detta lilla häfte, innan ni laddar kameran och försöker ta bilder. Det är nödvändigt att göra de få, enkla handgreppen på rätt sätt, annars blir resultatet en besvikelse.

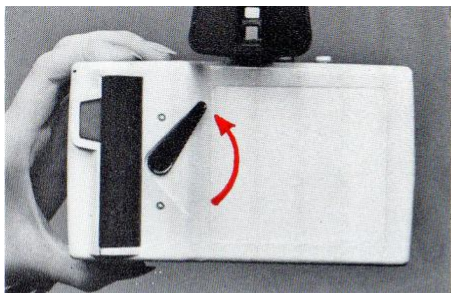
Bilden på denna sida visar exempelvis det enda rätta sättet att hålla kameran när ni skall framkalla en bild.

Ni **måste** hålla kameran i vänstra handen, med handlovsremmen över handleden. Det är den enda uppgift den vänstra handen har — genomgående, nämligen att hålla kameran riktigt.

Den **blå** knappen måste tryckas ned med **högra tummen**. Om ni försöker göra det med vänstra tummen eller något annat finger är det stor risk för att bilden blir förstörd.

Passa på att öva denna detalj på en gång — alltså att hålla kameran riktigt och att trycka ned den blå knappen.

Vi har avsiktligt gjort bilden härövan så stor för att grundligt inpränta betydelsen av att följa instruktionerna i detta häfte exakt. Om ni följer råden noggrant blir det en lek för er att fotografera med Swinger. Om ni inte gör det — ja, då får ni räkna med en del besvärligheter.

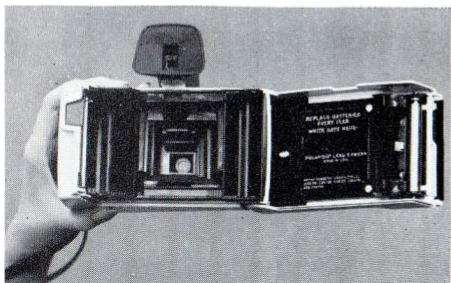


HUR NI LADDAR KAMERAN MED FILM

Till denna kamera kan man endast använda Polaroid Land film typ 20, och den ger enbart svartvita bilder.

I filmkartongen ligger filmen, en påstrykare i ett rör samt ett blad med fotografeföringsråd (var god läs dem).

Lås upp bakstycket:

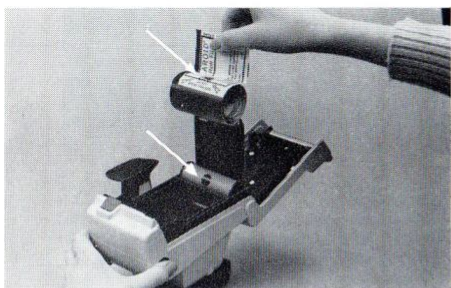


Öppna bakstycket: Om ni vill, kan ni låta kameran hänga i remmen så att ni har båda händerna fria för att öppna filmen.

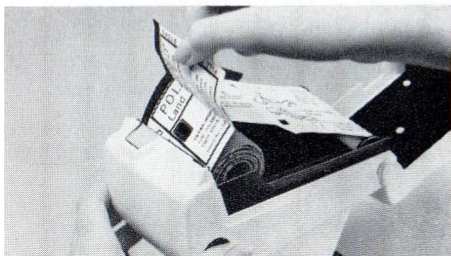
Öppna filmpåsen: Kläm inte på filmrullarna.

Ta ut rullarna ur förpackningen: En pappersremsa sammanhåller rullarna. Ta upp förseglingen i remsans ena ända och håll filmen som på bilden.

Varning: Bryt inte den genomskinliga tejpförseglingen (se pilarna).



Lägg först in den lilla rullen: Håll den som på bilden och lägg den i den lilla filmkammaren.



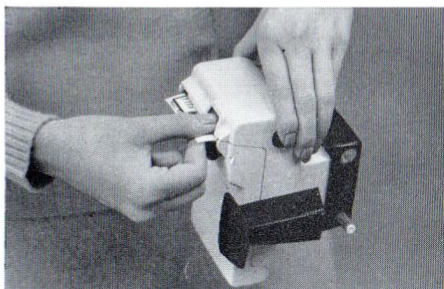
Lägg sedan in den stora rullen: Lägg den i den stora filmkammaren. (På filmen finns en teckning som visar hur kameran laddas.)

Stäng och lås bakstycket: Se till att båda sidorna sluter tätt till. Papperet (vid pilen) skall sticka ut ur slitsen.

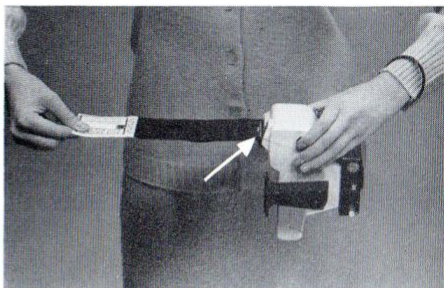


Håll kameran på samma sätt som visas på sidan 3.

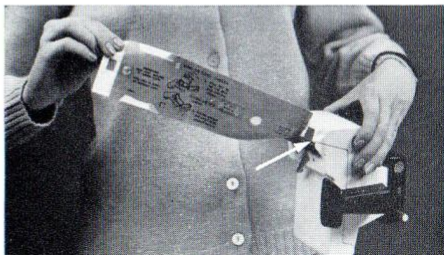
Tryck på den blå knappen med HÖGER tumme tills ni hör en knäpp. Ta ett stadigt tag i papperet med högra tummen och pekfingeret medan ni håller knappen intryckt.

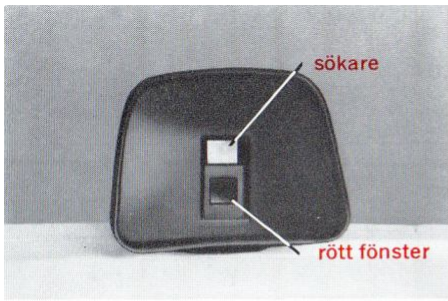


Dra papperet rakt ut: Dra snabbt och bestämt utan att tveka. Det stannar automatiskt i rätt läge; om ni inte ser den streckade linjen (vid pilen), så dra tills den blir synlig.



Riv av papperet längs den streckade linjen: Börja vid kanten närmast den blå knappen (vid pilen). Riv uppåt och mot er. Nu kan ni ta första bilden.

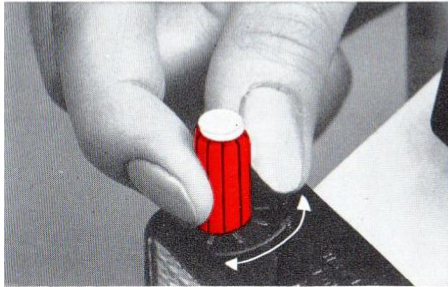




UTOMHUSBILDER I DAGSLJUS

Stå så att ni har solen bakom er. Håll kameran som på omslagsbilden.

Sikta: Centrera motivet i sökaren och titta sedan nedåt in i det röda fönstret, utan att luta kameran framåt. Ni ser ett rutmönster.



Kläm om den röda knappen: Därvid lysas det röda fönstret upp.

Vrid den röda knappen så att ordet YES blir så klart som möjligt: Medan ni fortfarande klämmer om knappen, vrider ni den åt ena eller andra hållet (ungefär som om ni rullade en penna mellan fingrarna).

När ordet YES är så klart som möjligt, är exponeringen rätt inställd. Släpp knappen. Därvid blir det åter mörkt i det röda fönstret och rutmönstret kommer tillbaka. Detta behöver ni inte bry Er om.

I förbigående kan nämnas att det tydligaste YES aldrig syns lika starkt som rutmönstret.

(Om ni inte kan få ordet YES tydligt, är ljuset för svagt. Använd blix. Se sidan 12.)

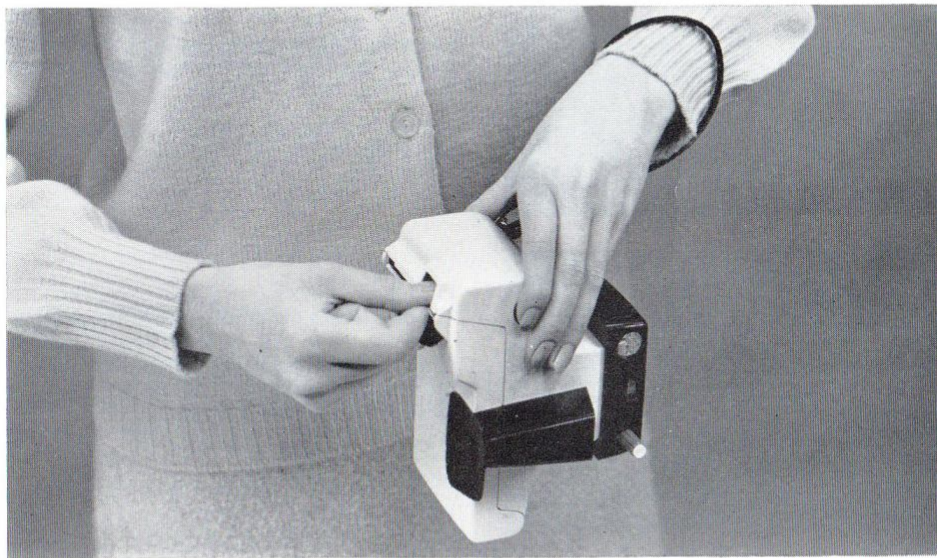


Kontrollera åter bilden i sökaren. Se till att motivet fortfarande är i sökaren.

Tryck av: Kontrollera att motivet fortfarande är mitt i sökaren. Tryck på den vita knappen. Håll kameran som på bilden så att höger tumme stöder kameran när ni trycker ned pekfingeret. Vid stående bilder använder man samma grepp och vänder kameran ett kvarts varv.



BILDEN ÄR NU KLAR FÖR FRAMKALLNING VILKET BESKRIVS PÅ NÄSTA SIDA

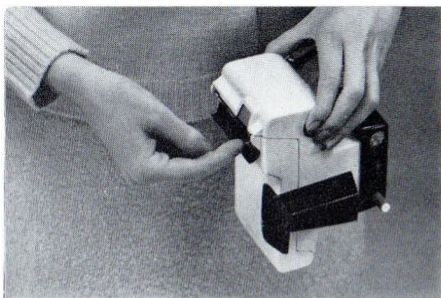


Först en viktig påminnelse

Håll kameran som på bilden ovan: Arbeta med höger hand och håll kameran med vänster hand.

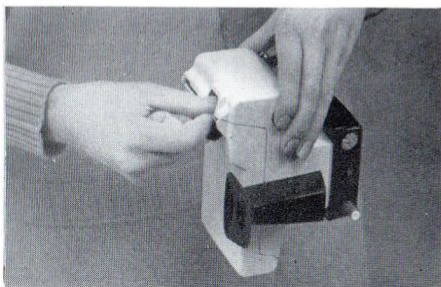
Håll remmen om handloven: Vänstra

handens enda uppgift är att hålla kameran. De enkla handgrepp som erfordras för att framkalla filmen görs enbart med HÖGER tumme och pekfinger (se nästa sida).



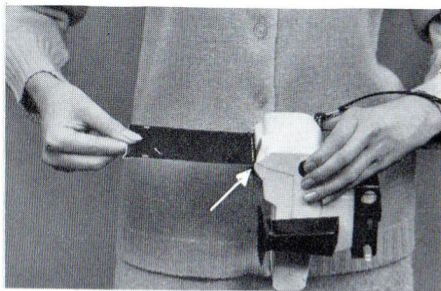
Skugga kameran så att inte solljus kommer på den medan bilden framkallas.

Öppna locket över filmslitsen:



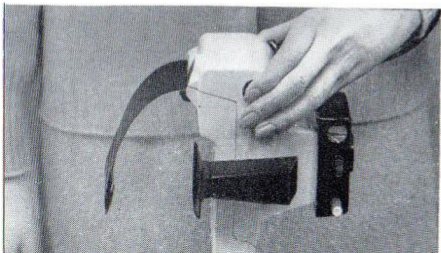
Tryck på den blå knappen med HÖGER tumme. Håll knappen intryckt och ta ett stadigt grepp i filmen med högra tummen och pekfingeret.

Tryck **INTE** ned den blå knappen med vänstra handen.



Drag filmen rakt ut: Drag snabbt och bestämt, utan att tveka. Filmen stannar automatiskt i rätt läge. Om ni inte kan se den streckade linjen (vid pilen), så drag vidare tills den blir synlig.

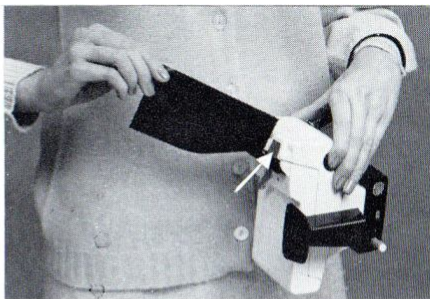
**FILMEN FRAMKALLAS NU.
UTANFÖR KAMERAN**



Låt filmen hänga utan att röra den: Vänta 15 sekunder (längre vid låg temperatur – se de fotograferingsråd som medföljer filmen).

Rör inte vid filmen då bilden framkallas.

Då filmen är färdigframkallad rivs den av längs den streckade linjen: Börja vid kanten närmast den blå knappen (vid pilen). Vrid uppåt och mot er.

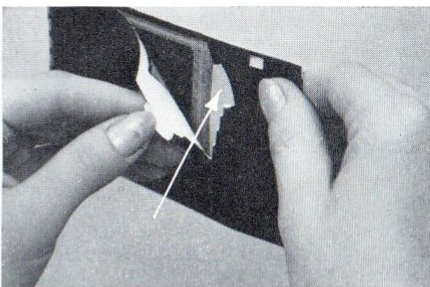


Låt kameran hänga över armen. Nu är båda händerna fria för att ta hand om kopian.



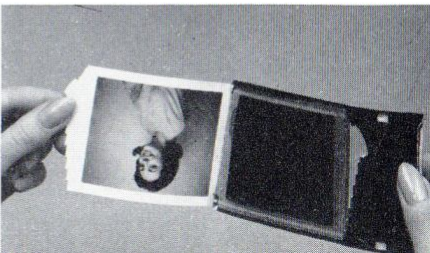
Drag av kopian: Stick in en nagel vid den böjda fliken (vid pilen).

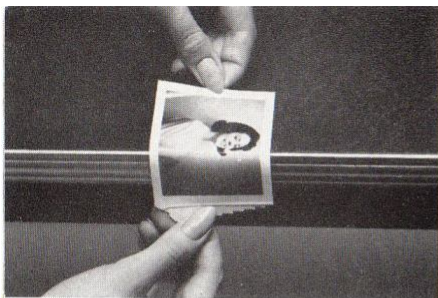
Lyft upp fliken och skilj med en snabb rörelse bilden från det övriga papperet. Se på bilden hur ni skall hålla kopian och papperet. Skräpa inte ner — släng papperet i en papperskorg.



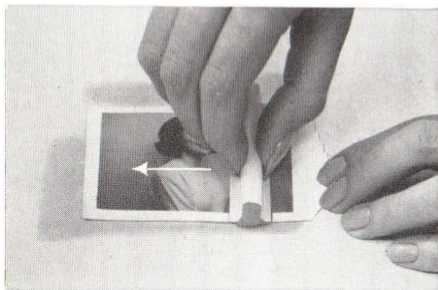
NÄR RULLEN ÄR SLUT

När ni drar ut filmen för att framkalla den åttonde bilden, kommer slutet av filmen ut ur kameran. Håll det i handen medan bilden framkallas.





Räta ut bilden: Om bilden är böjd kan ni plana ut den genom att dra den med bildsidan upp över en rak och jämn kant, exempelvis en bordskiva.



Bestryk kopian: Gör detta snarast möjligt – helst inom två timmar. Om en kopia får ligga obestruken mer än ett par timmar kan den börja blekna och bli flammig.

Bestryk hela kopian med 4–6 överlappande drag, och kontrollera att även hörn och kanter blir bestrukna. Lägg inte kopiorna på varandra förrän de har torkat ordentligt.

I de anvisningar som medföljer filmen, finns ytterligare råd om hur ni bör behandla kopiorna.



Blev bilden för ljus eller för mörk? För att göra nästa bild av samma motiv under samma ljusförhållanden mörkare, vrider ni silvermärket på den röda knappen mot den mörka delen på pilen för att göra bilden ljusare vrider ni märket mot den ljusa delen på pilen. För en liten ändring vrider ni ett steg, för större ändring vrider ni två steg.

RAD FÖR DAGSLJUSFOTOGRAFERING

Stå så att ni har solen rakt bakom eller snett bakom er.

För bilder av personer: Gå nära så att motivet fyller bilden. Vid starkt solsken kan ni gå så nära som 1 meter, men därvid kan anletsdragen bli förvidna. Sådana närbilder blir därför bäst i profil.

Ni kan fylla ut bildrutan trevligt genom att fotografera två huvuden intill varandra.

Se upp på bakgrunden. Både närbelägna och avlägsna föremål blir skarpa, varför bakgrunden bör vara lugn — himmel, vatten, sand, släta väggar etc.

Bästa ljuset för bilder av personer får ni när solen är mycket stark men samtidigt dämpad av dis eller lätta moln — ljuset blir jämnt och skuggorna mjuka.

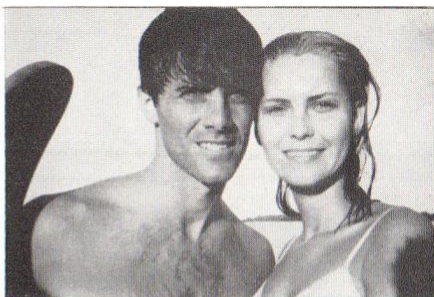
Landskap: Fotografera helst soliga dagar när skuggorna är kraftiga. Undvik att fotografera om solen står rakt över er.

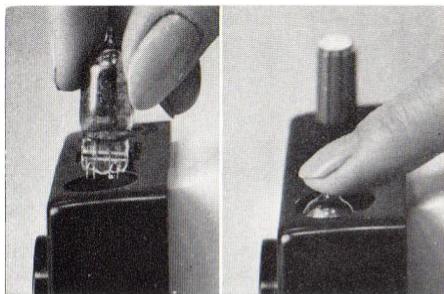
Försök att få med en intressant förgrund. Något dominerande föremål i förgrunden och vid ena kanten av bilden ger en känsla av djup. En husvägg, ett träd, en del av en båt, ja t.o.m. en människa förbättrar de flesta landskapsbilder.

Speciella förhållanden: För att fotografera någon som har ansiktet i skuggan men med ljus bakgrund, går ni mycket nära med kameran, vrider den röda knappen så att ordet YES blir så tydligt som möjligt, och går sedan tillbaka till rätt avstånd och trycker av.

Personer som använder glasögon märker ibland att solen kan lysa in i det röda fönstret från sidan, så att ordet YES blir otydligare. Titta i så fall med andra ögat, så att huvudet skuggar solen.

I djup skugga eller vid mulet väder kan ni bli tvungen att vrida den röda knappen nästan så långt det går för att få ordet YES tydligt. Detta innebär att bländaröppningen blir mycket stor, varvid närbelägna motiv kan bli oskarpa mot skarp bakgrund. Om ni går någon meter längre från motivet blir bilden skarpare, men motivet blir mindre på bildrutan. Bästa lösningen är att stå kvar på kort avstånd och använda blix.

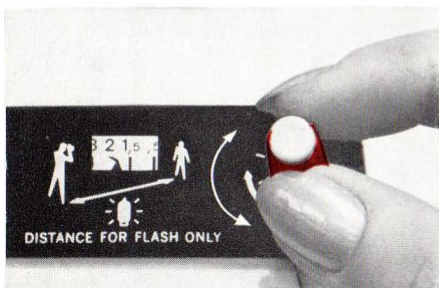




BLIXTBILDER

Sätt i blixtlampan: Använd antingen AG-1 ofärgad eller AG-1 B blå lampa. Stick ner lampan och tryck fast den ordentligt.

Titta inte genom det röda fönstret. Använd inte YES/NO-systemet vid blyxtfotografering—det är endast avsett för dagsljusfotografering.



Ställ in avståndet: Uppskatta noga avståndet från kamera till motiv (det är säkrast att mäta upp det). Ställ in avståndet på skalan "DISTANCE FOR FLASH ONLY" genom att vrida den röda knappen. På bilden är skalan inställd på 2 m. **Det röda fönstret används inte vid blyxtfotografering.**

Sikta, tryck av och framkalla: Tryck på den vita knappen. Framkalla sedan bilden (se sidan 7).



Kasta ut blixtlampan: Tryck upp den svarta armen (vid pilen). Vänd kameran upp och ner så att blixtlampan ramlar ut.



Blev bilden för ljus eller för mörk? I så fall har Ni troligen beräknat avståndet fel. Om Ni har svårt att uppskatta avstånd, använd måttband.

Om ni inte har ett måttband: För att få nästa bild av samma motiv mörkare tar ni bilden från samma ställe och vrider då silvermärket på den röda knappen mot den mörka delen på pilen; för att få nästa bild ljusare vrider ni märket mot den ljusa delen på pilen. För en liten ändring vrider ni ett steg, för en större ändring vrider ni två steg.

RÅD FÖR BLIXTFOTOGRAFERING

Mät för säkerhets skull avståndet från kamera till motiv. Även ett mindre fel i bedömningen av avståndet kan medföra att bilden blir för ljus eller mörk.

Försök få närbelägen eller ljus bakgrund, undvik mörk eller avlägsen bakgrund.

När ni fotograferar grupper, bör alla befinna sig på ungefär samma avstånd från kameran, så att belysningen blir jämn.

Om ni tar närbilder av personer, så skona deras ögon — låt dem titta åt något annat håll än rakt mot kameran och blixten.

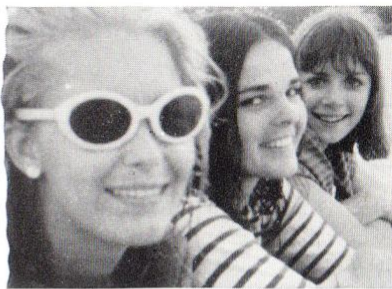
Om blixten inte brinner av: Dra inte ut filmen. Eftersom det inte blev något starkt ljussken, så har filmen inte blivit exponerad. Sätt i en ny lampa och försök igen.

Om blixten brunnit av men bilden är svart: Blixten har tillfälligt inte tänd i just det ögonblick slutaren var öppen. Det finns ingenting att göra just då. Men om det inträffar upprepade gånger måste kameran undersökas.

TÄNKBARA BILDFEL

Ena kanten avriven: Ni har inte dragit ut filmen till den streckade linjen. Se sidan 8.

Svart kant: Detta är vad som inträffar med följande bild om den föregående inte drogs ut tillräckligt långt (ovan).





Brett lodrätt streck: En eller flera sådana tvärs över bilden visar, att den inte dragits ut jämnt ur kameran när Ni startade framkallningen. Fliken skall dragas rakt ut i en jämn, sammanhängande rörelse (sidan 8).



(A) Ojämn kant (överst på bilden). Kan inträffa med någon av bildkanterna. Beror vanligtvis på att man kommit åt filmen under framkallningen. Då man dragit ut filmen ur kameran skall filmen hänga rakt ned under hela framkallningstiden utan att man rör vid den.

(B) Oframkallat hörn: Beror vanligen på att fliken dragits ut för snabbt, särskilt vid kall väderlek.



Ojämn vit linje: Den kan vara kort eller sträcka sig över hela bildens längd. Detta beror antagligen på att den blå knappen tryckts ned med hjälp av vänstra handens fingrar vid utdragningen av filmen, varvid en nagel skrapat mot filmen. Det kan också bero på att fliken dragits ut mot filmslitsens kant istället för rakt ut. Håll alltid kameran och dra ut fliken enligt beskrivningen på sidorna 7 och 8.



Blek och flammig bild: Ni har inte framkallat hela den rekommenderade tiden (det senare troligast vid låg temperatur).

Vidrör inte filmen under framkallningen. Framkalla alltid hela den tid som rekommenderas i de anvisningar som medföljer filmen.

Upprepade fläckar: Partiklar av smuts eller torkade framkallningskemikalier på stålvalsarna kan ge upphov till märken, som ligger jämnt spridda över bildens längdriktning. Kontrollera och rengör valsarna regelbundet (se nedan).

SKÖTSEL AV KAMERAN

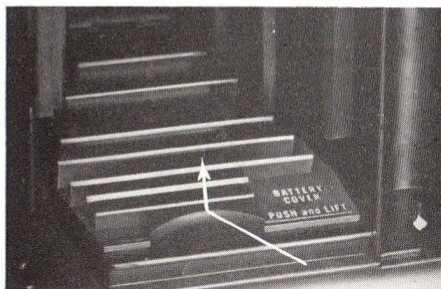
Rengöring av valsarna: Kontrollera dessa ofta (se sidan 2). Rengör dem med en fuktig trasa och torka dem, om de är smutsiga. Om rester av framkallningskemikalier har torkat fast hårt, skrapa av dem med en fuktig tygbit. Skrapa aldrig valsarna med naglarna eller med metallföremål.

Rengöring av objektivet: Fukta det genom att andas på det och torka sedan av med ren, torr bomull. Använd aldrig silikonbehandlade rengöringsdukar för glasögon. Rengör sökarfönstret och fönstret omedelbart ovanför objektivet på samma sätt.

Batterierna: Två batterier ger energi till blyttaggregatet och till det röda fönstret när ni klämmer om den röda knappen. De skall bytas ut en gång om året. Om de blir urladdade, blir bilderna allt mörkare. Tryck batterilocket inåt och uppåt (vid pilen), och lyft ut det. Sätt in nya batterier av samma typ i samma läge. Hållaren har markeringar för +pol och -pol.

När ni sätter tillbaka locket, trycker ni in det mot ett lätt fjädertryck. Tryck sedan ner den del, som är närmast er, och kontrollera att den kommer i rätt läge. Prova sedan att det lyser i det röda fönstret när ni klämmer om den röda knappen.

Skydda film och kamera från värme: Stark värme och hög fuktighet kan skada filmen, särskilt sedan filmen lagts in i kameran. Lämna inte en laddad kamera eller filmförpackningar i direkt solsken. Kom ihåg att det kan bli mycket varmt i handskfacket eller bagageutrymmet i en bil. Om ni förvarar film eller en laddad kamera i ett skåp, så lägg den nära golvet, där det är svalare. Ta inte ut filmen ur den förseglade påsen innan den skall användas.



YTTERLIGARE UPPLYSNINGAR

Om ni har några frågor beträffande kamera eller film, som inte besvaras i denna broschyr, så fråga er fotohandlare eller skriv till närmaste Polaroidkontor (se nästa sida). Bifoga bildprover och uppgi tydligt namn och adress.

GARANTI

Om det uppstår fel på kameran när den används och det kan påvisas, att det beror på ett fabriktionsfel, reparerar vi skadan gratis eller ersätter den ev. med en ny kamera, om ni sänder in den felaktiga kameran med frakten betald till närmaste Polaroid representant (se förteckningen nedan). Denna garanti gäller under ett år räknat från den ursprungliga inköpsdagen.

Garantin gäller ej batterier, ej heller reparationer orsakade av batteriläckage, av att kameran tappats, behandlats felaktigt eller utsatts för onormalt slitage. Endast auktoriserade verkstäder förfogar över utbildad personal och erforderliga verktyg, testinstrument och reservdelar.

Ingen ersättning lämnas för reparationer som utförts vid andra verkstäder. Obehöriga

försök att justera eller reparera kameran sätter garantin ur kraft, och därav förorsakade reparationer debiteras. Ersättning lämnas ej för film eller blytlampor som förstörts på grund av kamerafel. Alla fel bör anmälas omedelbart för undvikande av att film förstörs i onödan.

Om det blir nödvändigt att lämna in kameran för reparation, kan ni lämna den till fotohandlaren eller sända den till Polaroids svenska representant, Agfa Gevaert AB, Östhammarsgatan 70, Stockholm NO (tel. 08/63 58 40), eller till något av nedanstående Polaroid-kontor. Förpacka kameran omsorgsfullt i originalförpackningen och skicka den som assurerat postpaket. Bifoga ett meddelande om varför kameran skickas in och/eller bilder som illustrerar orsaken.

FÖRTECKNING ÖVER POLAROID-KONTOR

USA

Polaroid Corporation
Cambridge, Massachusetts 02139

CANADA

Polaroid Corporation of Canada Limited
350 Carlingview Drive
Rexdale, Ontario

ENGLAND

Polaroid (U.K.) Limited
Queensway House, Queensway
Hatfield, Hertfordshire

AUSTRALIEN

Polaroid Australia Pty. Ltd.
11 Smail Street
Ultimo, N.S.W.

BELGIEN

Polaroid (Belgium) S.A.
12-16 Rue de la Victoire
Brussels 6

Included www.samlarkameror.com/collections
Tillhör www.samlarkameror.com/samlingar

FRANKRIKE

Polaroid (France) S.A.
118 Rue des Champanons
Colombes (Seine) Paris

TYSKLAND

Polaroid GMBH
Königsbacher Strasse 15-21
Frankfurt/Main

ITALIEN

Polaroid (Italia) S.p.A.
Via dei Cignoli 9
Milano

HOLLAND

Polaroid (Nederland) N.V.
Haspelsstraat 2
Amsterdam—Slotermeer

SCHWEIZ

Polaroid A.G.
Hardturmstrasse 175
Zurich 5

POLAROID LAND CAMERA MODEL 20

"POLAROID" Registered Trademark of Polaroid Corporation, 730 Main Street, Cambridge, Massachusetts 02139, U.S.A. Marca Registrada X290A(F3535J) Tryckt i U.S.A. 10/66